DECYZJE

DECYZJA RADY (WPZiB) 2019/1893

z dnia 11 listopada 2019 r.

zmieniająca decyzję (WPZiB) 2017/2074 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniu 13 listopada 2017 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2017/2074 ([1]) w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli.

(2) Rada podkreśliła, że środki ograniczające powinny być stopniowe, celowe, elastyczne i odwracalne, nie powinny dotykać ogółu społeczeństwa i powinny zmierzać do umocnienia wiarygodnego i merytorycznego procesu, który może prowadzić do wynegocjowanego pokojowo rozwiązania.

(3) W związku ze stałym pogarszaniem się sytuacji w Wenezueli, w dniu 22 stycznia 2018 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2018/90 ([2]), na mocy której ujęła siedem osób w wykazie osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zawartym w załączniku I do decyzji (WPZiB) 2017/2074.

(4) W dniu 28 maja 2018 r. Rada przyjęła konkluzje, w których stwierdziła, że przedterminowe wybory prezydenckie w Wenezueli i wybory regionalne przeprowadzone w dniu 20 maja 2018 r. nie były ani wolne, ani uczciwe. Unia zaapelowała o przeprowadzenie nowych wyborów prezydenckich i oświadczyła, że będzie działać szybko w celu nałożenia dodatkowych ukierunkowanych i odwracalnych środków ograniczających.

(5) W dniu 25 czerwca 2018 r. w nawiązaniu do konkluzji Rady z dnia 28 maja 2018 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2018/901 ([3]), na mocy której objęła środkami ograniczającymi jedenaście osób.

(6) W dniu 25 października 2018 r. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwany dalej „Wysokim Przedstawicielem") wydał w imieniu Unii oświadczenie, w którym stwierdzono, że Unia nadal jest przekonana, że obecny kryzys może zostać rozwiązany wyłącznie w sposób demokratyczny, polityczny i pokojowy, oraz podkreślono zobowiązanie Unii do wykorzystania wszystkich instrumentów politycznych będących w jej dyspozycji, by przyczynić się do uzyskania takiego rozwiązania.

(7) W dniu 6 listopada 2018 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2018/1656 ([4]), na mocy której przedłużono obowiązywanie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli w świetle trwającego i pogłębiającego się kryzysu politycznego, gospodarczego i społecznego w tym kraju.

([1]) Decyzja Rady (WPZiB) 2017/2074 z dnia 13 listopada 2017 r. w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli (Dz.U. L 295 z 14.11.2017, s. 60).
([2]) Decyzja Rady (WPZiB) 2018/90 z dnia 22 stycznia 2018 r. zmieniająca decyzję (WPZiB) 2017/2074 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli (Dz.U. L 16 I z 22.1.2018, s. 14).
([3]) Decyzja Rady (WPZiB) 2018/901 z dnia 25 czerwca 2018 r. zmieniająca decyzję (WPZiB) 2017/2074 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli (Dz.U. L 160 I z 25.6.2018, s. 12).
([4]) Decyzja Rady (WPZiB) 2018/1656 z dnia 6 listopada 2018 r. zmieniająca decyzję (WPZiB) 2017/2074 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli (Dz.U. L 276 z 7.11.2018, s. 10).

(8) W styczniu, lutym, marcu i kwietniu 2019 r. Wysoki Przedstawiciel wydał w imieniu Unii oświadczenia w sprawie sytuacji w Wenezueli, w których podkreślono, że Unia jest gotowa nadal usilnie dążyć do przywrócenia demokracji i praworządności, podjąć odpowiednie kroki w odpowiedzi na wszelkie decyzje i działania skutkujące dalszym osłabianiem instytucji i zasad demokracji, praworządności i poszanowania praw człowieka.

(9) W dniu 8 lipca 2019 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2019/1171 ([5]), na mocy której dokonała aktualizacji uzasadnienia dotyczącego trzech osób ujętych w wykazie.

(10) W dniu 16 lipca 2019 r. Wysoki Przedstawiciel wydał oświadczenie w imieniu Unii, w którym stwierdzono, że sprawozdanie Wysokiego Komisarza Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Praw Człowieka w jasny i szczegółowy sposób potwierdza zakres i powagę naruszeń praw człowieka, erozję praworządności i demontaż demokratycznych instytucji w Wenezueli. Unia zasygnalizowała także, iż jest gotowa rozpocząć prace nad ukierunkowanymi środkami przeciwko członkom sił bezpieczeństwa stosującym tortury i dopuszczającym się innych ciężkich naruszeń praw człowieka.

(11) W dniu 26 września 2019 r. w nawiązaniu do oświadczenia z dnia 16 lipca 2019 r. i w związku z utrzymującą się poważną sytuacją w Wenezueli Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2019/1596 ([6]), na mocy której objęła środkami ograniczającymi siedem osób.

(12) W tym kontekście i zgodnie z art. 13 decyzji (WPZiB) 2017/2074 Rada dokonała przeglądu obowiązujących środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli.

(13) Ze względu na utrzymujący się kryzys polityczny, gospodarczy, społeczny i humanitarny w Wenezueli oraz utrzymujące się działania podważające zasady demokracji, praworządność i poszanowanie praw człowieka, obowiązywanie środków ograniczających, w tym wszystkich wpisów w wykazie, należy przedłużyć do dnia 14 listopada 2020 r. Środki te nie mają wpływu na ogół ludności i mogą zostać cofnięte, o ile w Wenezueli nastąpi postęp w przywracaniu demokracji i praworządności oraz poszanowaniu praw człowieka.

(14) Poszczególne wpisy zamieszczone w załączniku I do decyzji (WPZiB) 2017/2074 zostały poddane przeglądowi, w wyniku czego należy zmienić informacje dotyczące ośmiu osób.

(15) Ponadto do decyzji (WPZiB) 2017/2074 należy dodać przepis określający, że Rada i Wysoki Przedstawiciel mogą przetwarzać dane osobowe w celu wykonywania swoich zadań wynikających z niniejszej decyzji.

(16) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję (WPZiB) 2017/2074,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji (WPZiB) 2017/2074 wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„*Artykuł 9a*

1. Rada i Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwany dalej »Wysokim Przedstawicielem«) mogą przetwarzać dane osobowe w celu wykonywania swoich zadań wynikających z niniejszej decyzji, w szczególności:

a) jeśli chodzi o Radę w celu przygotowywania i wprowadzania zmian do załączników I i II;

b) jeśli chodzi o Wysokiego Przedstawiciela w celu przygotowywania zmian do załączników I i II.

2. Rada i Wysoki Przedstawiciel mogą, w stosownych przypadkach, przetwarzać odpowiednie dane dotyczące przestępstw popełnionych przez osoby fizyczne ujęte w wykazie, wyroków skazujących za przestępstwa dotyczących takich osób lub środków bezpieczeństwa dotyczących takich osób, jedynie w zakresie, w jakim przetwarzanie to jest niezbędne do przygotowania załączników I i II.

([5]) Decyzja Rady (WPZiB) 2019/1171 z dnia 8 lipca 2019 r. zmieniająca decyzję (WPZiB) 2017/2074 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli (Dz.U. L 183 z 9.7.2019, s. 9).

([6]) Decyzja Rady (WPZiB) 2019/1596 z dnia 26 września 2019 r. zmieniająca decyzję (WPZiB) 2017/2074 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Wenezueli (Dz.U. L 248 z 27.9.2019, s. 74).

3. Na potrzeby niniejszej decyzji Rada i Wysoki Przedstawiciel są wyznaczeni jako »administratorzy danych« w rozumieniu art. 3 pkt 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 (*) w celu zapewnienia, aby zainteresowane osoby fizyczne mogły korzystać ze swoich praw zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/1725.

(*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).";

2) art. 13 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 14 listopada 2020 r.";

3) w załączniku I wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 listopada 2019 r.

W imieniu Rady
F. MOGHERINI
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do decyzji (WPZiB) 2017/2074 pozycje 1, 3, 6, 10, 13, 15, 19 i 21 otrzymują brzmienie:

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
„1.	Néstor Luis Reverol Torres	Data urodzenia: 28 października 1964 r. Płeć: mężczyzna	Od 2016 r. minister spraw wewnętrznych, sprawiedliwości i pokoju. W kwietniu 2019 r. wyznaczony także wiceprezydentem ds. robót i usług publicznych i sekretarzem wykonawczym Sztabu Generalnego ds. Energii Elektrycznej. Były generalny dowódca Boliwariańskiej Gwardii Narodowej. Odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka, w tym stosowanie tortur wobec więźniów (politycznych), oraz represje wobec demokratycznej opozycji w Wenezueli, w tym zakaz i tłumienie demonstracji politycznych, dokonywane przez siły bezpieczeństwa pod jego dowództwem.	22.1.2018
3.	Tibisay Lucena Ramírez	Data urodzenia: 26 kwietnia 1959 r. Płeć: kobieta	Przewodnicząca Krajowej Rady Wyborczej (*Consejo Nacional Electoral* (CNE)). Jej działania i strategie podważają demokrację i praworządność w Wenezueli, między innymi związku z tym, że nie zapewniła zachowania bezstronności i niezależności CNE zgodnie z konstytucją Wenezueli, a tym samym ułatwiła utworzenie Zgromadzenia Konstytucyjnego i ponowny wybór Nicolása Maduro w maju 2018 r. w wyborach prezydenckich, które nie były ani wolne, ani uczciwe.	22.1.2018
6.	Tarek William Saab Halabi	Data urodzenia: 10 września 1963 r. Miejsce urodzenia: El Tigre, stan Anzoátegui, Wenezuela Płeć: mężczyzna	Wenezuelski prokurator generalny mianowany przez Zgromadzenie Konstytucyjne. Pełniąc tę funkcję, jak i poprzednie funkcje Rzecznika Praw Obywatelskich i przewodniczącego Republikańskiej Rady Moralnej (CMR), podważa demokrację i praworządność w Wenezueli poprzez publiczne popieranie działań wobec przeciwników rządu Wenezueli oraz popieranie pozbawienia Zgromadzenia Narodowego jego uprawnień.	22.1.2018
10.	Jesús Rafael Suárez Chourio	Data urodzenia: 19 lipca 1962 r. Płeć: mężczyzna	Głównodowodzący wenezuelskiej Boliwariańskiej Armii Narodowej i szef sztabu generalnego przy głównodowodzącym. Były generalny dowódca wenezuelskiej Boliwariańskiej Armii Narodowej i były dowódca wenezuelskiego Kompleksowego Regionu Obrony Strefy Centralnej (REDI Central). Odpowiada za poważne naruszenia praw człowieka dokonane przez siły pod jego dowództwem w czasie jego kadencji jako generalnego dowódcy wenezuelskiej Boliwariańskiej Armii Ludowej, w tym za nadużywanie siły i znęcanie się nad zatrzymanymi. Działał przeciwko opozycji demokratycznej i popierał wykorzystywanie sądów wojskowych do prowadzenia procesów przeciwko protestującym osobom cywilnym.	25.6.2018
13.	Elías José Jaua Milano	Data urodzenia: 16 grudnia 1969 r. Płeć: mężczyzna	Były minister władzy ludowej na rzecz edukacji. Były przewodniczący komisji prezydenckiej na rzecz utworzenia nielegalnego Narodowego Zgromadzenia Konstytucyjnego. Ze względu na swoją przewodnią rolę w utworzeniu nielegalnego Zgromadzenia Konstytucyjnego odpowiada za podważanie demokracji i praworządności w Wenezueli.	25.6.2018

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
15.	Freddy Alirio Bernal Rosales	Data urodzenia: 16 czerwca 1962 r. Miejsce urodzenia: San Cristóbal, stan Táchira, Wenezuela Płeć: mężczyzna	Szef Krajowego Ośrodka Kontroli Komitetu na rzecz Miejscowych Dostaw i Produkcji (CLAP) oraz zarządzający (hiszp. *protector*) stanem Táchira. Także komisarz generalny Boliwariańskich Narodowych Służb Wywiadowczych (SEBIN). Jako szef CLAP i zarządzający stanem Táchira może korzystać z Sił Specjalnych (FAES) i wpływać na nominacje sędziów i prokuratorów. Odpowiada za podważanie demokracji przez manipulowanie dystrybucją programów CLAP wśród wyborców. Oprócz tego, jako komisarz generalny SEBIN odpowiada za działania SEBIN obejmujące poważne naruszenia praw człowieka, takie jak arbitralne zatrzymania.	25.6.2018
19.	Nestor Neptali Blanco Hurtado	Data urodzenia: 26 września 1982 r. Numer identyfikacyjny: V-15222057 Płeć: mężczyzna	Major w Boliwariańskiej Gwardii Narodowej; działał wraz z urzędnikami dyrekcji generalnej kontrwywiadu wojskowego (*Dirección General de Contrainteligencia Militar* (DGCIM)) co najmniej od grudnia 2017 roku. Odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka, w tym tortury, stosowanie nadmiernej siły i znęcanie się nad zatrzymanymi w obiektach DGCIM.	27.9.2019
21.	Carlos Alberto Calderón	Numer identyfikacyjny: V-10352300 Płeć: mężczyzna	Piastuje wysokie stanowisko (określany jako komisarz, dyrektor i dyrektor generalny) w Boliwariańskich Narodowych Służbach Wywiadowczych (SEBIN). Odpowiedzialny za poważne naruszenia praw człowieka, w tym tortury, stosowanie nadmiernej siły i znęcanie się nad zatrzymanymi w obiektach SEBIN. W szczególności brał udział w torturowaniu i okrutnym, nieludzkim i poniżającym traktowaniu zatrzymanych w należącym do SEBIN więzieniu El Helicoide oraz był odpowiedzialny za popełnianie ww. czynów.	27.9.2019”